

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 19/12/2012
時間 TIME: 07:57:24 下午 PM

動議 MOTION: 根據《立法會（權力及特權）條例》動議的擬議決議案
PROPOSED RESOLUTION UNDER THE LEGISLATIVE COUNCIL (POWERS AND PRIVILEGES) ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 李卓人 LEE Cheuk-yan

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	32	31	
投票 Vote	32	30	
贊成 Yes	9	15	
反對 No	23	15	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鑌 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 01:56:54 下午 PM

動議 MOTION: 張超雄議員對葉劉淑儀議員的「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」議案作出的修正案
AMENDMENT BY DR HON FERNANDO CHEUNG TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION"

動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	18	否決 Negated
投票 Vote	23	17	
贊成 Yes	7	10	
反對 No	11	5	
棄權 Abstain	5	2	
結果 Result	否決 Negated	通過 Passed	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG	反對 NO	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO		Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK		Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	棄權 ABSTAIN	James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok		WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK		Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	棄權 ABSTAIN	CHAN Han-pan	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		Christopher CHUNG	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 01:59:49 下午 PM

動議 MOTION: 毛孟靜議員對葉劉淑儀議員的「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CLAUDIA MO TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION"

動議人 MOVED BY: 毛孟靜 Claudia MO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	21	通過 Passed
投票 Vote	23	20	
贊成 Yes	13	14	
反對 No	4	1	
棄權 Abstain	6	5	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG	反對 NO	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	棄權 ABSTAIN
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
吳亮星 NG Leung-sing	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO		毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳恒鑾 CHAN Han-pan	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung		Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:02:20 下午 PM

動議 MOTION: 李慧琼議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經毛孟靜議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON STARRY LEE TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY HON CLAUDIA MO

動議人 MOVED BY: 李慧琼 Starry LEE

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	21	否決 Negated
投票 Vote	23	20	
贊成 Yes	14	10	
反對 No	1	5	
棄權 Abstain	8	5	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negated	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	棄權 ABSTAIN	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	棄權 ABSTAIN
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	棄權 ABSTAIN
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳恒鎮 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	棄權 ABSTAIN	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	棄權 ABSTAIN	Dr KWOK Ka-ki	棄權 ABSTAIN
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	SIN Chung-kai	棄權 ABSTAIN
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	Dr Helena WONG	棄權 ABSTAIN
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE		鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 5
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:04:39 下午 PM

動議 MOTION: 范國威議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON GARY FAN TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG / HON CLAUDIA MO / HON STARRY LEE~~

動議人 MOVED BY: 范國威 Gary FAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	21	否決 Negated
投票 Vote	23	20	
贊成 Yes	6	10	
反對 No	7	5	
棄權 Abstain	10	5	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	棄權 ABSTAIN	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE		Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	Claudia MO	
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	棄權 ABSTAIN	Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	SIN Chung-kai	棄權 ABSTAIN
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	Dr Helena WONG	棄權 ABSTAIN
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		蔣麗芸 Christopher CHUNG	反對 NO
		鍾樹根	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:06:58 下午 PM

動議 MOTION: 黃碧雲議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY DR HON HELENA WONG TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG / HON CLAUDIA MO / HON STARRY LEE~~

動議人 MOVED BY: 黃碧雲 Dr Helena WONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	21	通過 Passed
投票 Vote	23	20	
贊成 Yes	18	20	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	5	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鎮 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	麥美娟 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	郭家麒 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	張超雄 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	單仲偕 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		葛珮帆 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE		蔣麗芸 Christopher CHUNG	贊成 YES
		鍾樹根	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 7
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:09:23 下午 PM

動議 MOTION: 葉建源議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員／黃碧雲議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON IP KIN-YUEN TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG / HON CLAUDIA MO / HON STARRY-LEE / DR HON HELENA WONG~~

動議人 MOVED BY: 葉建源 IP Kin-yuen

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	21	
投票 Vote	24	20	
贊成 Yes	13	14	
反對 No	4	1	
棄權 Abstain	7	5	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK

投票 VOTE: 8
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:12:47 下午 PM

動議 MOTION: 莫乃光議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員／范國威議員／黃碧雲議員／葉建源議員／馬逢國議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON CHARLES PETER MOK TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG~~ / HON CLAUDIA MO / ~~HON STARRY LEE~~ / ~~HON GARY FAN~~ / DR HON HELENA WONG / HON IP KIN-YUEN / HON MA FUNG-KWOK

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	21	否決 Negated
投票 Vote	25	20	
贊成 Yes	11	13	
反對 No	0	2	
棄權 Abstain	14	5	
結果 Result	否決 Negated	通過 Passed	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		陳偉業 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	黃毓民 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	毛孟靜 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北辰 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鑌 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	麥美娟 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	郭家麒 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	張超雄 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	單仲偕 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	葛珮帆 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	蔣麗芸 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN
		鍾樹根	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 9
日期 DATE: 20/12/2012
時間 TIME: 02:15:11 下午 PM

動議 MOTION: 謝偉俊議員對葉劉淑儀議員就「重振本地教育質素，停止教育盲目產業化」所提，經張超雄議員／毛孟靜議員／李慧琼議員／范國威議員／黃碧雲議員／葉建源議員／馬逢國議員／莫乃光議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON PAUL TSE TO HON MRS REGINA IP'S MOTION ON "REVIVING THE QUALITY OF LOCAL EDUCATION AND STOPPING THE BLIND INDUSTRIALIZATION OF EDUCATION" AS AMENDED BY ~~DR HON FERNANDO CHEUNG~~ HON CLAUDIA MO / ~~HON STARRY LEE~~ HON GARY FAN / ~~DR HON HELENA WONG~~ / HON IP KIN-YUEN / HON MA FUNG-KWOK / ~~HON CHARLES PETER MOK~~

動議人 MOVED BY: 謝偉俊 Paul TSE

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	21	
投票 Vote	25	20	
贊成 Yes	17	16	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	8	4	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG		譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing		黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	胡志偉 WU Chi-wai	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鑌 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK